

## جوتافلور جي اف , مركب ب

### القسم 1. الاسم (بيان المنتوج)

بيان تعريف المنتوج طبقا للنظام ن م	جوتافلور جي اف , مركب ب
وسائل التعريف الأخرى	غير متوفرة.
كود المنتج	486
وصف المنتج	مادة مصلبة.
نوع المنتج	سائل.

الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

#### الاستخدامات التي تم تعينها

- الاستخدام الصناعي - coatings in Use  
- الاستخدام المهني - coatings in Use

#### تفاصيل بيانات المورد

Jotun Paints Co LLC, :  
P.O.Box 672-C.P.O,  
Postal Code - 111  
Sultanate of Oman  
Tel: 00968-626100  
Fax:00968-626105  
SDSJotun@jotun.com

رقم هاتف الطوارئ (و ساعات العمل) :  
+47 33 45 70 00

### القسم 2. بيان الأخطار

#### تصنيف المادة أو الخليط

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3  
سمية حادة (بالفم) - الفئة 4  
سمية حادة (جلدي) - الفئة 5  
تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1 ألف  
تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1  
التحسس الجلدي - الفئة 1

#### عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م

صور توضيحية للأخطار



#### كلمة التبيه

: خطر.

#### عبارات المخاطر

: سائل وبخار لهوب.

: ضار عند الإبتلاع.

: قد يسبب ضرراً إذا تلامس مع الجلد.

: يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.

: قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

#### عبارات التحذير

#### الوقاية

: البن قفازات واقية. البن واقي العين أو الوجه. البن ملابس واقية. ثحظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منع التدخين. منع تناول الطعام أو الشرب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتوج. تغسل اليدين جيداً بعد المناولة.



## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولى

الابتلاع

**:** أحضر المساعدة الطبية فوراً . اطلب مركز السموم أو الطبيب . يُراعى نزع الأطقم الستينية إن وُجدت . أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس . في حالة بلع المادة مع احتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء لشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقيؤ ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يجب معالجة الحروق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المترعرع في وضعية الإنفاذ وأطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالبلقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

### أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتاخرة

#### آثار صحية حادة كاملة

- :** يسبب تلفاً شديداً للعين.
- :** لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- :** تسبب حروقاً شديدة. قد يسبب ضرراً إذا تلامس مع الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- :** ضار عند الابتلاع.

#### علامات/أعراض فرط التعرض

#### لامسة العين

- :** الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

الم  
الدمعان  
احمرار

#### استنشاق

- :** ليست هناك بيانات معينة.
- :** الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهيج  
احمرار  
قد تحدث قروح

#### لامسة الجلد

- :** الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

آلام المعدة

#### الابتلاع

### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

#### ملاحظات للطبيب

- :** في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

#### معالجات خاصة

- :** لا يوجد علاج محدد.
- :** يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنفاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو ليس فقاذاً.

#### حماية فريق الإسعافات الأولية

راجع المعلومات الخاصة بالسمية (القسم 11)

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

#### وسائل الإطفاء

- :** وسائل الإطفاء المناسبة
- :** وسائل الإطفاء غير المناسبة

- :** سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطير الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تتفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق.

#### مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية

- :** قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:

ثاني أكسيد الكربون  
أول أكسيد الكربون  
أكسيد النيتروجين  
هاليدات كربوني

#### نواتج تحل حارسي خطرة

- :** يُراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقرية من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

#### معدات الحماية الشخصية والاحتياطات

#### اللزمرة لعمال الإطفاء

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

**معدات الحماية الشخصية والاحتياطات** : يتبعي أن يرتدي مكافحة الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- للأفراد من خارج فريق الطوارئ** : يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة له بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكية أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. من نوع استخدام أسمهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.
- لمسعفي الطوارئ** : إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجىأخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

**الاحتياطات البيئية**

- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة له بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكية أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. من نوع استخدام أسمهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

**طريق ومواد الاحتواء والتقطيف**

**انسكاب صغير**

- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بجازته بالتشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتشيف مستخدماً مادة حاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

**انسكاب كبير**

- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بولوعات الصرف، والمجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالتالي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. ملاحظة: انظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطواريء والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

## القسم 7. المناولة والتخزين

احتياطات المناولة المأمونة

إجراءات للحماية

- يراعى ارتداء أجهزة الواقية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. من نوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتغال. يُراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يُراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهرباء الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لا تعيد استخدام الحاوية.

ارشادات حول الصحة المهنية العامة

- يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. أخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة ل الطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

- خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمقاييس. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسرب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### بيانات التحكم

### حدود التعرض المهني

حدود المُعَوَّن	حدود التعرض	الاسم
xylene	TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 3/2018). 651 مجم / م³ STEL: 15 دقيقة. 150 جزء من المليون 15 دقيقة. 434 مجم / م³ 8 ساعات. 100 جزء من المليون 8 ساعات.	TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 3/2018).
butan-1-ol	TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 3/2018). 20 جزء من المليون 8 ساعات.	TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 3/2018). ملاحظات:
ethylbenzene	20 جزء من المليون 8 ساعات. الشكل:	نهوية مضادة للانفجار.

### الضوابط الهندسية المناسبة

: يستخدم فقط مع وجود نهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا ل الانفجار. استخدم معدات نهوية مضادة للانفجار.

: ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والنهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الأhan، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدات، كي يتسعى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

### ضوابط التعرض البيئي

: اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد متناوله المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يحتمل ثوبها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكيد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

: يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة معتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لانتشار السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأغيرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقليم إلى درجة أعلى من الحماية: نظارات التثاءل الكيميائي وواقي الوجه أو أي منها إذا كانت هناك مخاطر استنشاق، فـ يلزم ارتداء جهاز التنفس كـ مـاـلـ الـفـوـسـ كـامـ الـفـوـسـ بـدـلـ مـاـنـ ذـلـكـ.

### تدابير الحماية الفردية

#### إجراءات النظافة الشخصية

: ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحافظ بخواصها الواقعية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمان اختراف مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالفات، التي تتالف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدّر زمان حماية القفازات تقديرًا دقيقًا.

ليست هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيماويات. زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج. يجب اتباع الإرشادات والتعليمات التي تقدمها جهة تصنيع القفاز بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله. ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفاز. تأكيد دائمًا من أن القفازات خالية من العيوب وأنها حرنـتـ واستخدـمـتـ على نحو سليم. قد يتـرـدـيـ أداءـ القـفـازـ أوـ فـعـالـيـتـهـ بـسـبـبـ تـلـفـ الفـيـزـيـاتـيـ/ـكـيـمـيـاتـيـ وـسـوءـ صـيـانتـهـ. قد يعمل الكـرـيمـ الحالـ علىـ حـمـاـيـةـ مواـضـعـ الجـلدـ المـعـرـضـةـ،ـ غيرـ أـنـ لاـ يـسـتـخـدـمـ حـيـصـتـ قدـ حدـثـ التـعـرـضـ بـالـفـعـلـ.

EN374 to tested gloves suitable Wear  
لا يوصى به/ها، قفازات(زمن الإخراقة) أقل من ساعة واحدة:

قد تـسـتـخـدـمـ،ـ قـفـازـاتـ(ـزـمـنـ الإـخـرـاـقـ)ـ مـنـ 4ـ 8ـ ساعـاتـ:ـ نـيـوـبـرـينـ،ـ مـطـاطـ الـبـوتـيلـ،ـ ،ـ ،ـ مـطـاطـ الـنيـتـيرـيلـ،ـ PVCـ،ـ موـصـىـ بـهـ،ـ قـفـازـاتـ(ـزـمـنـ الإـخـرـاـقـ)ـ أـكـثـرـ مـنـ ثـمـانـيـ ساعـاتـ:ـ ،ـ ،ـ مـطـاطـ فـلـورـيـ،ـ ®Vitonـ،ـ كـحـولـ بـوليـ فيـنـيلـ (PVAـ).

للاختيار المناسب لمـوـادـ القـفـازـاتـ عـلـىـ الأـنـوـاعـ المـقاـوـمـةـ لـمـوـادـ الـكـيـمـيـاتـ وـوقـتـ الـاخـرـاـقـ،ـ يـرجـىـ اـسـتـشـارـةـ الجـهـةـ المـوـرـدـةـ لـلـقـفـازـاتـ المـقاـوـمـةـ لـمـوـادـ الـكـيـمـيـاتـ.

لـابـدـ أـنـ يـتـحـقـقـ الـمـسـتـخـدـمـ مـنـ أـنـ اـخـتـيـارـ النـهـاـيـيـ لـنـوـعـ الـقـفـازـاتـ الـمـنـتـقـاهـ لـمـنـاـوـلـهـ هـذـاـ الـمـنـتـجـ هـوـ الـاـخـتـيـارـ الـأـفـضـلـ،ـ وـأـنـ يـأـخـذـ فـيـ اـعـتـارـهـ شـرـوـطـ الـاسـتـخـدـامـ الـخـاصـةـ،ـ كـمـاـ أـورـدـهـاـ تـقـيـيـمـ مـخـاطـرـ الـمـسـتـخـدـمـ.

: يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقعية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيم بها والمخاطر التي تتطوّر عليها، كما يجب أن يعتمدـهاـ أحدـ المـخـتصـينـ قـبـلـ التعـالـمـ معـ هـذـاـ الـمـنـتـجـ.ـ عـنـدـمـاـ يـكـوـنـ هـذـاـ خـطـرـ اـشـتـالـ مـنـ الـكـهـرـيـاءـ السـاـكـنـةـ،ـ اـرـتـدـيـ مـلـابـسـ وـاقـيـةـ مـضـادـةـ لـلـكـهـرـيـاءـ السـاـكـنـةـ.ـ لـأـقـصـيـ حـمـاـيـةـ مـنـ الـكـهـرـيـاءـ السـاـكـنـةـ،ـ يـنـبـغـيـ أـنـ تـشـتـمـلـ الـمـلـابـسـ عـلـىـ أـفـرـولـ وـحـذـاءـ بـرـقـةـ وـقـفـازـاتـ مـضـادـةـ لـلـكـهـرـيـاءـ السـاـكـنـةـ.

### أدوات حماية الجسم

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

على عمال التشغيل أن يرتدوا ملابس مضادة للشوائب (الكهرباء الساكنة) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من ألياف تخلصية تقاوم درجات الحرارة العالية.

**: ينبعى انتقاء الأحذية الملامنة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدى وما تتضمنه من مخاطر وينبغي أن يعتمدتها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.**

**: بناءً على نوع الخطير والتعرض المحتمل، قم باختيار قناع التنفس المناسب مع المعيار أو المصادقة الملامنة. يجب استعمال أقنعة التنفس وفقاً لبرنامج حماية الجهاز التنفسى لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملامنة.**

لابد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس معتمدة وملامنة إذا كانوا معرضين لتركيزات تتعدى حد التعرض. استخدام قناع التنفس مع فلتر الفحم والغبار خلال رش المنتج. في الأماكن المحصور، يُراعى استخدام أجهزة تنفسية مزودة بالهواء أو بالهواء المضغوط. استخدم فلتر الفحم (A2) عند استعمال الرول أو الفرشاة

**وقاية أخرى لحماية الجلد**

**حماية تنفسية**

## القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

المظهر

**الحالة الفيزيائية**

لون

الراحة

عتبة الراحة

pH

نقطة الانصهار

نقطة الغليان

نقطة الوميض

معدل التبخّر

القابلية للالتهاب (مادة صلبة، غاز)

**الحدود العليا/ال الدنيا للقابلية للالتهاب أو الانفجار**

الضغط البخاري

الكتافة البخارية

الكتافة النسبية

الذوبانية

معامل تفريق الأوكتانول/الماء

**درجة حرارة الاشتعال الذاتي**

درجة حرارة الانحلال

اللزوجة

**: وأدنى قيمة معروفة هي: 246.2 (butan-1-ol) فـ (C°119). المتوسط الترجيحي: 373.3 (F)**

**: كأس مغلق: 104 (C°40) فـ**

**: وأعلى قيمة معروفة هي: 0.84 (ethylbenzene) (ethylbenzene) المتوسط الترجيحي: 0.36 (Mclennan) بـ خلات البوتيل**

**: غير قابل للتطبيق.**

**: غير قابل للتطبيق.**

**: غير قابل للتطبيق.**

**: غير قابل للتطبيق.**

**: وأعلى قيمة معروفة هي: 1.2 (ethylbenzene) (ethylbenzene) (Kilobarskal) 9.3 (Zinc) ( عند 20 درجة مئوية) المتوسط الترجيحي: 0.36 (Kilobarskal) 2.7 (Zinc) ( عند 20 درجة مئوية)**

**: وأعلى قيمة معروفة هي: 3.7 (الهواء = 1) (alcohol benzyl) (alcohol benzyl) المتوسط الترجيحي: 3.53 (الهواء = 1)**

**: 0.97 g/cm³**

**: غير ذوبانة في المواد الآتية: ماء بارد و ماء ساخن.**

**: غير متوفرة.**

**: وأدنى قيمة معروفة هي: 671 (butan-1-ol) فـ (C°355).**

**: غير متوفرة.**

**: كينماتي (C°40) فـ (104): < 0.205 (s²/mm 20.5) < /s²cm**

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للفياعل

**التفاعلية**

**الثبات الكيميائي**

**: لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.**

**: المنتج ثابت.**

**إمكانية التفاعلات الخطيرة**

**: لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.**

**الظروف التي ينبغي تجنبها**

**: يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلجم بأي وسيلة، أو تتفق، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.**

**المواد غير المتوفقة**

**: تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية:**

**: مواد مؤكيدة**

**نوافذ الانحلال الخطيرة**

**: في ظروف التخزين والاستخدام العادي، من غير المنتظر أن تتوارد نوافذ تحمل خطورة.**

## القسم 11. المعلومات السامة

معلومات حول الآثار السامة

سمية حادة

اسم المكون/المنتاج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
benzyl alcohol xylene	LD50 بالفم	فأر	1230 ملجم / كجم	- 4 ساعات
	LC50 استنشاق بخار	فأر	20 ملجم / لتر	-
	LD50 بالفم	فأر	4300 ملجم / كجم	-
	TDLo جلدي	أرنب	4300 ملجم / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	1030 ملجم / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	790 ملجم / كجم	- 4 ساعات
3-aminoethyl- 3,5,5-trimethylcyclohexylamine butan-1-ol ethylbenzene	LC50 استنشاق بخار	فأر - ذكور	17.8 ملجم / لتر	-
	LD50 جلدي	أرنب	< 5000 ملجم / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	3500 ملجم / كجم	-

التهيج/التآكل

اسم المكون/المنتاج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الاختبار	الملاحظة	التعرض
benzyl alcohol	الأغูن - مهيج خفيف	حيوان ثديي - غير محدد النوع	-	-	-
xylene	الأغูن - مهيج خفيف	أرنب	-	- 87 milligrams 8 ساعات	87 milligrams microliters 60
	الجلد - مهيج خفيف	فأر	-		

الاستحساس.

اسم المكون/المنتاج	طريقة التعرض	الأنواع	نتيجة	
3-aminoethyl- 3,5,5-trimethylcyclohexylamine	الجلد.	حيوان ثديي - غير محدد النوع	استحساسية.	
2,2,4(or 2,4,4)- trimethylhexane-1,6-diamine	الجلد.	حيوان ثديي - غير محدد النوع	استحساسية.	

تأثير على الجينات

غير متوفرة.

السرطانة

غير متوفرة.

السمية التناследية

غير متوفرة.

القابلية على التسبب في المسخ

غير متوفرة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الاسم	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
xylene	الفئة 3	غير قابل للتطبيق.	تهيج الجهاز التنفسى
butan-1-ol	الفئة 3	غير قابل للتطبيق.	تأثيرات مخدرة
	الفئة 3	غير قابل للتطبيق.	تهيج الجهاز التنفسى

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الاسم	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
ethylbenzene	الفئة 2	لم تحدد	ما بعد امتصاص الكيس المحي

خطر الشفط في الجهاز التنفسى

الاسم	الفئة	النتيجة
xylene	الفئة 1	خطر السمية بالشفط - الفتنة 1
ethylbenzene	الفئة 1	خطر السمية بالشفط - الفتنة 1

## القسم 11. المعلومات السامة

معلومات عن سبل التعرض المرجحة : غير متوفرة.

### آثار صحية حادة كاملة

- : يسبب تلفاً شديداً للعين.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : تسبب حروقاً شديدة. قد يسبب ضرراً إذا تلامس مع الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- : ضار عند الابتلاع.

### اعراض متعلقة بالخصائص السامة والكيميائية والفيزيائية

- : الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:  
الم  
الدمعان  
احمرار  
ليس هناك بيانات معينة.
- : الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:  
الم أو تهيج  
احمرار  
قد تحدث قروح
- : الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:  
آلام المعدة

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

- : غير متوفرة.
- : غير متوفرة.

#### التعرض طويل المدى

- : غير متوفرة.
- : غير متوفرة.

### آثار صحية مزمنة كاملة

غير متوفرة.

- : ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### القياسات الرقمية للسمية

#### تقديرات السمية الحادة

قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)	المسالك
1997.95 مج / كجم	بالغم
4949.83 مج / كجم	جلدي
39.87 مج / لتر	الاستنشاق (الأخرة)

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

السمينة

العرض التعرض	الأنواع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
48 ساعه	magna Daphnia - الطحالب - subspicatus Scenedesmus براغيث الماء - السمك -	حد EC50 17.4 مج / لتر الماء العذب حد IC50 37 مج / لتر حد EC50 29.5 مج / لتر حد EC50 31.5 مج / لتر حد LC50 150 مج / لتر	3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine 2,2,4(or 2,4,4)-trimethylhexane-1,6-diamine ethylbenzene
72 ساعه	براغيث الماء - السمك -	حد EC50 7.2 مج / لتر حد EC50 2.93 مج / لتر	
72 ساعه	براغيث الماء - السمك	حد LC50 4.2 مج / لتر	
24 ساعه			
48 ساعه			
48 ساعه			
48 ساعه			
96 ساعه			

الثبات والتحلل

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصفى المائي	اسم المكون/المنتج
بسرعة	-	-	benzyl alcohol
بسرعة	-	-	xylene
ليس بسهولة	-	-	3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine
ليس بسهولة	-	-	2,2,4(or 2,4,4)-trimethylhexane-1,6-diamine
بسرعة	-	-	ethylbenzene

القدرة على التراكم الأحيانى

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
مُنخفض	<100	0.87	benzyl alcohol
مُنخفض	25.9 إلى 8.1	3.12	xylene
مُنخفض	-	0.99	3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine
مُنخفض	-	1	butan-1-ol
مُنخفض	-	-0.3	2,2,4(or 2,4,4)-trimethylhexane-1,6-diamine
مُنخفض	-	3.6	ethylbenzene

القابلية على التحرك عبر التربة  
معامل تفاصم التربة/الماء (Koc)

غير متوفرة.

التأثيرات الصارمة الأخرى : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

طريق التصرف

: ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية. لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي التذر عن معاولة الحاويات المفرغة التي لم تُثُوف ولم تُتسلّل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قمصانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من القايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	
UN3469	UN3469	UN3469	رقم الأمم المتحدة
Paint, flammable, corrosive	Paint, flammable, corrosive	Paint, flammable, corrosive	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
3 (8)	3 (8)	3 (8)	فئة/فئات مخاطر النقل
 	 	 	
III	III	III	مجموعة التعبئة
. لا.	. لا.	. لا.	الأخطار البيئية
-	S-C ,F-E <u>جدائل الطوارئ</u>	-	معلومات إضافية

: النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائمًا وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكيد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

### احتياطات خاصة للمستخدم

النقل سائبًا بحسب الملحق الثاني من اتفاقية ماربولي MARPOL (بشأن منع التلوث الناجم عن السفن) وكود حاوية السوابن الوسيطة (IBC) غير متوفرة.

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة، : لا توجد لوائح وطنية وأو إقليمية معروفة تتطبق على هذا المنتج (بما في ذلك مكوناته).

المنطقة على المنتوج

### اللوائح الدولية

كيماويات جداول القائمة 1 و 2 و 3 من معاهدة الأسلحة الكيماوية لم ترد بالقائمة.

### بروتوكول مونتريال (ملحق A و C و E)

لم ترد بالقائمة.

### دولي (INTL) - اتفاقية ستوكهولم للملوثات العضوية طويلة البقاء

لم ترد بالقائمة.

### اتفاقية روتردام الدولية بشأن اجراء الموافقة عن علم مسبق

لم ترد بالقائمة.

### بروتوكول آرهاوس للملوثات العضوية طويلة البقاء والمعادن الثقيلة الصادر عن اللجنة الاقتصادية الأوروبية التابعة للأمم المتحدة

لم ترد بالقائمة.

### قوانين دولية

#### قائمة الجرد الوطنية

أستراليا

كندا

الصين

أوروبا

اليابان

مالزيا

: كافة المكونات مدرجة بالقائمة أو مستثناة منها.

: لم تحدد.

: لم تحدد.

: لم تحدد.

: قائمة اليابان (ENCS): لم تحدد.

قائمة اليابان (قانون الصحة والسلامة الصناعيين ISHL): لم تحدد.

: لم تحدد.

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

نيوزيلندا	: لم تحدّد.
الفلبين	: لم تحدّد.
جمهوريّة كوريا	: لم تحدّد.
تايوان	: لم تحدّد.
الولايات المتحدة	: لم تحدّد.

## القسم 16. المعلومات الأخرى

### السيرة

18.05.2020 :	تاريخ الطبع
18.05.2020 :	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة
: لم يتم التأكيد من الصلاحية من قبل	تاريخ الإصدار السابق
1 :	نسخة
: ATE = تقدير السمية الحادة الـ BCF = عُعامل الترکز الحيوي GHS = النظام المتوافق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية الـ IATA = رابطة النقل الجوي الدولي الـ IBC = حاوية سوائل وسيطة الـ IMDG = البحريّة الدوليّة للبضائع الخطرة الـ LogPow = لوغاریتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء الـ MARPOL = المعاهدة الدوليّة لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المُعَدّلة بموجب بروتوكول 1978. ("ماربول" = التلوث البحري) الـ UN = الأمم المتحدة	مفتاح الاختصارات

### المراجع

◀ تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

### ملاحظة للمقاريء الكريم

على حد علمنا، المعلومات الواردة هنا هي معلومات دقيقة غير أن كلًا من المؤرد سالف الذكر أو أيٍ من التابعين له لا يتحملون أيَّة مسؤولية عن مدى دقة محتوى هذه الوثيقة أو اكتماله. وتقع مسؤولية التحديد النهائي لمدى ملاءمة أيَّة مادة من المواد على عاتق المستخدم وحده. ونظرًا لأنَّ كافة المواد قد تتخطى على مخاطر غير معروفة، يتوجب إلتزام الحبيطة عند استخدامها. وبالرغم من أنَّ هذه الصحيفة بها توصيًّاً لمخاطر معينة، إلا أنَّنا لانضمن عدم وجود مخاطر أخرى.